

# *CENTRO HISPANO-NORUEGO*

## **Informe de actividades 2008/2009**

---

1. **ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA – 24. Abril**

*La Asamblea General Ordinaria* tuvo lugar el jueves, 24 de Mayo, a las 18 horas en Majorstuen Seniorsenter. El Informe y el Balance anual fueron presentados con el resultado del 75 Aniversario del CHN llevado a cabo el 7 de Setiembre 2007 en Oslo Militære Samfund.

2. **FIESTA DE VERANO – 13 de Junio**

A pesar del mal tiempo, **la Fiesta tradicional de verano**, que tuvo lugar el viernes 13 de Junio en Rodeløkken Kafé en Bygdøy, fue un evento divertido para todos los participantes. El servicio gastronómico fue procurado por el restaurante español, La Sangria. La fiesta fue animada por unos excelentes músicos profesionales argentinos y brasileños.

3. **DEL QUIPU AL BLOG:**

**CULTURA Y MEDIOS DE COMUNICACION EN EL PERU - 18 de Setiembre**

La Sra. **Lucy Hermoza de Rigal**, Profesora y Autora peruana, Master en Ciencias de la Información y de la Comunicación de la Universidad de París, nos ofreció una extraordinaria conferencia en Majorstuen Seniorsenter, el jueves, 18 de Setiembre, dando luz a la pregunta: *Cuál es el rol de los medios de comunicación en América latina? A través de una revisión de la evolución de los medios de comunicación y un breve análisis de los contenidos, se respondió a ésta pregunta, centrándose en el caso peruano. El enfoque y análisis sobre la cultura precolombina provocó mucho interés.* En la pausa, la presidenta presentó a Hans Dahle de la Radio Latinoamerica y se inició un debate sobre la responsabilidad de los medios para reflejar la vida moderna, el arte y la cultura en America Latina. Los locales estuvieron llenos de socios y amigos latinoamericanos, asistieron más de 50 personas y se sirvió un plato típico peruano.

4. **DIA DE LA HISPANIDAD - 12 de Octubre**

Segun tradición, el **Dia de la Hispanidad** (Fiesta Nacional de España) fue celebrado el domingo, 12 de Octubre, en el restaurante **La Sangria**, siempre con el buen servicio gastronómico que ofrece éste restaurante español.

5. **CULTURA, VOZ Y SONIDO – 30 de Octubre**

**Mexico Hoy y Siempre**

El jueves, 30 de Octubre, en Majorstuen Seniorsenter, los socios fueron invitados a descubrir **la magia de Mexico**. La presentación fue ofrecida por las damas mexicanas, Carmen Mora (cantante) y Nora Salinas (guitarrista), quienes nos llevaron a hacer un recorrido maravilloso a traves de imágenes, hechos y hermosas melodias. El espectáculo fué ilustrado con un video, lleno de historia, cultura e innovación industrial, mostrando a Mexico como país con gran integridad étnica; una sociedad moderna exportando sus productos a todo el mundo. **Marcela Cardenas**, mexicana, mostró como se exportan productos a todo el mundo, ilustrándonos sobre el producto Maya: **Tortillas de Maiz**. En la Pausa se sirvió un plato mexicano. Alrededor de 60 socios y amigos atendieron esta conferencia, la cual representó una buena oportunidad de conocer las contribuciones que Mexico ha ofrecido al mundo entero.

6. **LA CULTURA CUBANA: RAÍCES Y ACTUALIDAD – 27 de Noviembre**

En esta última reunión del programa del Otoño del Centro Hispano-Noruego, que tuvo lugar el jueves 27 de Noviembre en Majorstuen Seniorsenter, los socios tuvieron la ocasión de oír

al nuevo representante de Cuba en Noruega, **Excmo Embajador Sr. Rogerio Santana**, quien nos ofreció (incluyendo un escrito para cada uno de los participantes) una amplia presentación histórica, étnica y cultural recorriendo todos los terrenos de arte & cultural hasta hoy día, mencionando a los poetas, pintores, compositores, músicos & bailarines cubanos conocidos en el mundo entero. En la pausa se pudo gozar de la comida cubana que fué gentilmente preparada por la **Sra. DOLORES PIFERRER**.

Después de la Pausa, a solicitud de la Embajada de Cuba y de la Asociación de Cubanos Residentes en Noruega "CUBA VA", se ofreció una muestra de su arte con los siguientes Artistas Cubanos, la Pareja de Bailarines, **JULIET Y PEDRITO** & el Trovador, **RAFAEL PRADO**. Asistieron a esta reunión 55 socios y amigos.

#### **7. LA FIESTA DE LOS REYES MAGOS – 6 de Enero**

**La Fiesta de Los Reyes Magos** fue celebrada el martes, 6. de enero en la Sala de la iglesia de Nordberg. A solicitud de Nordberg Kirke a través de la Embajada de España, el Centro Hispano-Noruego contribuyó con exitosas presentaciones sobre las costumbres de ESPAÑA y MEXICO ofrecidas por nuestros miembros: Josep Coll, Melissa Christie y Mariella Elia Otero. Degustamos la tarta llamada ROSCA DE REYES y como una petición del centro Hispano Noruego, Mariella Elia Otero de Mexico contribuyó con BACALAO a la Mexicana. La participación superó las expectativas, ya que dejaron entrar en la Sala de Fiesta a todos los participantes que habían en la Iglesia – unas 200 personas. Cantamos canciones navideñas de España y Mexico. También tuvimos una interesante presentación de Bellas Artes ofrecida por el Sr. Gunnar Grøndahl. La Embajada de Venezuela contribuyó con tartas de maíz.

#### **8. EL TEATRO ROMANTICO – 29 de Enero** **Ciclo Cultural Español (1)**

El jueves, 29 de enero, en Majorstuen Seniorsenter, hubieron dos acontecimientos;

A las 18 horas tuvimos la **Asamblea General Extraordinaria** con motivo de aumentar la cuota anual para 2009/2010 de 150 a 250 coronas. Se consideró necesario hacerlo debido al aumento general del 50% de los gastos de alquiler de los locales de MMS.

A las 19 horas **Marta Martínez y Parés**, profesora titular de alemán y español en el Instituto Noruego del Deporte de Élite (Norges Toppidrettsgymnas), doctoranda en Literatura Comparada Alemana y Española, nos ofreció la conferencia: '**LA CONSPIRACION DE VENECIA - El Teatro Romántico triunfa en España**', citando los elementos básicos del teatro romántico:

El contexto histórico y literario de la obra de Francisco Martínez de la Rosa; - Los elementos estructurales más innovadores: la trama, los personajes, el tratamiento de las tres unidades clásicas: acción, espacio y tiempo, y el lenguaje; - El estreno: un éxito sin precedentes; - La actualidad de su autor y su obra. Además de enriquecer nuestros conocimientos sobre los principios y ideas principales atrás y dentro del teatro de la época, la expositora nos inspiró con su castellano claro y distinto.

#### **9. EL TURISMO EN ESPAÑA, MUCHO MAS QUE UNA INDUSTRIA – 19 de Febrero** **Ciclo Cultural Español (2)**

El jueves, 19 de febrero, en Majorstuen Seniorsenter, tuvimos el placer de oír a **Mónica Cano Fuentes**, Consejera de Turismo de la Embajada de España y Directora de la Oficina Española de Turismo en Oslo. Después de la conferencia se inició una discusión acerca de varios aspectos sobre el turismo de España y la gran potencialidad que la promoción del arte y la cultura da al turismo español tanto en España como en el exterior. Abundante información turística española fue distribuida así como la página web de la *Oficina de Turismo de España*: [www.spain.info/no](http://www.spain.info/no).

10. CARDONA, UN PUEBLO ESPAÑOL JAMAS CONQUISTADO,  
Y LA LEYENDA DE SU PRINCESA - 19 de Marzo

Ciclo Cultural Español (3)

El jueves, 19 de marzo, en Majorstuen Seniorsenter, tuvimos otra vez la ocasión de oír a **La Profesora Marta Martínez y Parés**, *doctoranda en Literatura Comparada Alemana y Española*; esta vez fuimos invitada a un **emocionante viaje a través de la EDAD MEDIA**, pasando por : El Castillo de Cardona: localización y época de fundación; - La Reconquista de España, y la historia de un amor imposible; - Cardona en la actualidad, el Parador Nacional y la Montaña de Sal; - Curiosidades: una película de Orson Welles y la habitación encantada. La Profesora nos inspiró con su talento pedagógico y expresiones de entusiasmo al contar las diversas historias.

**OTRAS NOTICIAS**

**Distribución:** Los socios que no tienen correo electrónico seguirán recibiendo la información regular por correo postal dos veces al año. Pliegos de información y otros detalles van a ser distribuidos por el correo electrónico.

**Reuniones de la Junta ta Directiva 2008/2009:** La Junta Directiva ha tenido tres encuentros; uno, después de la Asamblea General, otro para preparar el programa del Otoño y el tercero para preparar el programa de la Primavera, cada uno al inicio de cada temporada.

**Contacto con la Prensa, los Medios & la Escuela Superior de Østfold (Fremmedspråkuniversitet):** Nuestros Programas de la primavera han sido anunciados en Aftenposten bajo 'Det Skjer', mientras el Programa con Monica Cano fue referido también en las páginas Turísticas de Aftenposten;

Un artículo fue publicado en catalán sobre el CHN y la conferencia sobre la Cardona.

Cinco CHN programas durante 2008/2009 fueron anunciados por Radio Latinamerika.

**Fiesta de Verano:**

Como la Cámara de Comercio Hispano-Noruega, va a celebrar su 75 Aniversario en el mes de Mayo, el CHN no tendrá una fiesta en el mes de Junio; sin embargo, la Junta Directiva va a discutir la posibilidad de una **fiesta para fines de Agosto**.

**CIRCULOS DE CO-OPERACION:** Invitaciones de

- 🚩 la **Cámara de Comercio Hispano-Noruega**  
Invita a todos los socios de CHN a celebrar su **75 Aniversario el Jueves, 14 de Mayo**.
- 🚩 La **Embajada de España** Visita de 2 escritores J.J. Armas Marcedo y Jose Esteban para hablar sobre 'los santos bebedores' en Febrero;  
invitó a los socios del CHN de cooperar en el anuncio del Seminario en Literaturhuset.
- 🚩 la **Embajada de Venezuela**  
invitó la Junta Directiva a ver la película sobre su gran Heroe, Francisco de Miranda.
- 🚩 **La Asociación del Peru – Gala**  
invitó a los socios del CHN a participar en su Fiesta Nacional el día 28 de Julio 2008.
- 🚩 **La Asociación Argentina**  
-invitó al CHN a participar en su fiesta 'Valentin's Day' el sábado, 14 de Febrero en Røa Samfunnshus.  
-va a invitar los socios del CHN a un ASADO en Vollen en Asker el sábado 29 de Agosto.

*La dirección agradece a todas las personas que han asistido en la elaboración del programa, o de una manera o otra, con el buen trabajo en las reuniones.*

La Junta Directiva  
Bente Østerud, Presidenta (Sign.)  
*Centro Hispano-Noruego*  
Cuenta bancaria: 0532.10.75365  
v/Bjørn Wiel, Ø. Ullern Terrasse 15B, 0380 Oslo (tel. 95 22 39 40)  
[www.centrohispano-noruego.org](http://www.centrohispano-noruego.org)